XARRAH FIGUEROA GANADOR ABSOLUTO SPARKLING TOUR





Diadomingo anochi algo prome cu 12'or di anochi, Aruba a conoce su next youth star na nomber di Xarrah Figueroa. Xarrah e impresiona e huradao y publico completo cu su impretacion di I'll always love you di Whitney Houston. E final a bira e top punt di Sparkling Tour 2009 cu su 5 finalistanan a pone hurado sigur kibra cabes pa saca un ganador, pero na final esaki a bira obio. Pabien Xarrah y hopi exito!

Dialuna 10 di Augustus 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com **awemainta.com**

ACCIDENTE SERIO



NA BLOEMOND





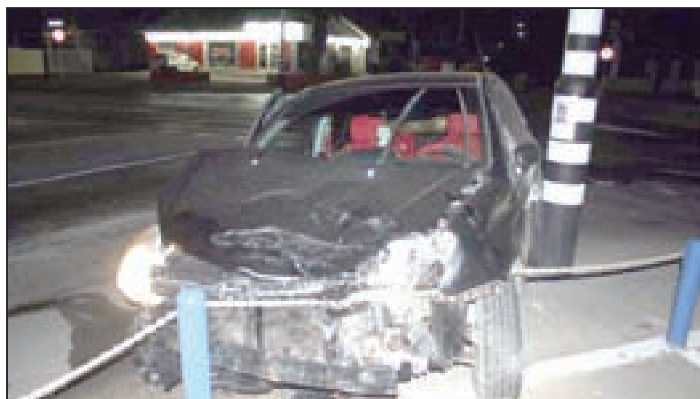
DIADOMINGO mainta a drenta informacion di un accidente frontal bastante pisa na Bloemond cu varios persona herida. Na yegada di e patruya policial a constata cu aki ta trata di un accidente basta serio y a pidi p'e specialista den trafico bin n'e sitio. Pakico y con e accidente aki a sosode, ta ser investiga pa saca afo con exactamente e accidente aki a pasa. Den e station-wagen tabatin un pasahero na banda cu a haya un kap basta grandi patras di su cabes y probablemente a fractura su pia robes tambe mientras e chofer a fractura su cachete. Den e otro vehiculo e chofer a dal su pecho n'e stuurwiel. Por lo demas situacion di nan tur ta stabiel.

A SENDE UN AUTO NA CANDELA PATRAS DI SR. FROGGS



MIEMBRO di Cuerpo di Seguridad diadomingo madruga a raporta cu tin 2 persona purbando di sende un auto na candela den e parkinglot patras di Sr. Froggs. Na yegada di polis n'e sitio despues di a tarda masha hopi mes, ya caba e 2 sospechosonan a bandona e sitio y e auto tabata full na candela. No mucho leu di e auto tin 2 tanki di gas grandi, cu tabata sumamente peligroso y a pidi pa bomberonan yega cu mas urgencia. Na yegada di Cuerpo di Bombero mesora nan a combati e candela y a logra paga esaki sin cu e boternan di gas a bira mas peligroso. Kende y pakico e auto aki a ser pega na candela, ta ser investiga actualmente. Segun algun testigo, ta trata di 2 Hulandes, kendenant a sirbi Servicio Militar na Aruba lo a sende e auto aki na candela.

Pasamento den luz cora, ta causa di accidente pisa banda di Xerox









DIADOMINGO madruga a drenta informacion cu tin un accidente basta fuerte riba e cruzada Verbindingsweg y Caya Betico Croes na altura di Xerox y cu hendenan herida.

N'e sitio a bin descubri cu un pick-up cu tabata bin di de la Sallestraat pa bira bay direccion di Santa Cruz, a dal contra un otro auto cu tabata den Caya G.F. Betico Croes bayendo pariba. Kier men aki tabatin pasamento den luz cora.

E impacto tabata asina fuerte cu e pick-up a sigui bay dal den e vitrina di Xerox y kibra esaki, mientras e otro vehiculo a bira 180 grado.

Ambos chofer a declara di tabatin lus berde y ambos chofer a resulta herida y a haya atencion medico di e personal di ambulance y despues a hiba nan hospital.

Accidente na altura di United Dinner, sin persona herida





DIADOMINGO madruga a drenta informacion di un accidente den Driemasterstraat. Na yegada di e patruya policial, nan a bin constata cu aki ta trata di un Chevrolet Cavalier cora A-22874 cu tabata biniendo zuid den Driemasterstraat y a bay bira na man robez pa drenta Venezuelastraat, pero el a haci esaki dilanti di trafico di direccion contrario y nan a dal den otro. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Pelea entre gang di Dakota y Sta. Cruz



DIADOMINGO madruga a drenta informacion di un pelea formal entre 2 gang tabata tumando lugar na un pomp di gasolin riba Boulevard. Mesora a dirigi un patruya policial n'e sitio.

Na yegada di polis, ya caba un di e gangnan a bay y a bin topa cu unicamente 2 persona di Dakota kendenan a declara cu nan a bringa contra algun hende arma cu biga, machete y cuchiu. Pero e personanan aki a bandona e sitio mesora. Polis a papia cu e hobennan aki y a conseha nan pa bay cas.

Auto sin papel y cu arma blanco den dje



DIADOMINGO madruga polis atento a para un auto cu tabata actua masha sospechoso y durante di un control a bin descubri cu su papelnan no ta na ordo. Ora a tira bista den e auto a logra haya tambe un arma blanco y esaki tambe a keda confisca. Polis ta sigui cu e investigacion aki.

Chofer sumamente cansa, a para banda di caminda pa saca su alma



DIADOMINGO madruga a drenta informacion na Warda di Polis cu tin un auto staciona banda di caminda principal di Oranjestad pa San Nicolas poco mas pariba di airport, cu ta masha sospeshoso. A bin resulta cu aki ta trata di un hende cu su curpa basta cansa a bira malo y a saca paden y pafor di e auto. Mientras e auto mes ta para banda di caminda hopi serca y cu porta habri. Na yegada di e patruya nan a duna e chofer cansa un lift pa su cas. No ta conoci si den e trayecto e patruya a haya un bendicion di e chofer.

Accidente pa no pone atencion riba trafico





DIADOMINGO madruga, mientras polis tabata atendiendo un accidente n'e cruzada banda di Drive-Inn, ta sosode un otro accidente. Ta trata aki di un auto cu a bay brake mucho lat y no a logra para na tempo. Debi n'esaki el a bay dal tras di un otro vehiculo. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Caminda muha, a causa accidente banda di Drive In





DIADOMINGO madruga tabatin un accidente cu un persona levemente herida n'e cruzada banda di Drive-In. Na yegada di polis a constata cu e tiki yobida cu a cay a percura cu e caminda tabata slip. E dama chofer despues di a caba di traha bayendo su cas a slip riba e caminda bay dal n'e rand y subi e acera pa despues bay dal un borchi di trafico. Consecuencia di e impacto aki ta cu e dama tabata keha dolor na su pecho y pa tur seguridad ambulance a presenta n'e sitio pa atende cu e victima.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

3 Auto envolvi den un accidente na altura di Laly's







DIASABRA marduga pa mas of menos 4.45 tabatin un accidente riba e caminda principal di Oranjestad pa San Nicolas na altura di Laly's na Cura Cabay. Aki tabatin 3 auto envolvi, 2 di e autonan tabata direccion pa Playa ora cu un di nan kier a bira na su man drechi y e otro lo a dal su tras pa despues dal un pick-up.

Un dama cu tabata den e pick-up aki a wordo herida y a wordo transporta cu ambulance pa hospital.

Mirando e cantidad di partidonan cu tin, pueblo tin hopi alternativa pa scoge

TA tempo di eleccion atrobe. Nos ta referi aki na eleccion pa un Gobierno nobo. Eleccion pa un Gobierno nobo di mes ta nifica cu ta presenta e momento pa scoge. Den escogencia tin alternativa.
Alternativa den duna un voto pa un partido cu bo ta kere den su ideología of vota pa un persona cu ta representa cierto principio. Alternativa ta bay tambe cu un momento di confusion, indecision y naturalmente un alternativa sin base di resultado desea.







Pa cuminsa na Aruba nos tin pa eleccion 2009, partidonan cu a entrega oficialmente nan lista di candidato, esta CURPA, OLAMSI, RED, MPA,. PDR, PPA, AVP, MEP. Cu tur e partidonan politico cu cada uno sigur tin alrededor di 20 pico candidato ta haci cu e escogencia unda bo ta vota ta bira uno basta difícil. Dus si un persona no ta satisfecho cu prestacion di gobernacion di un partido, e tin ALTERNATIVA!

Alternativa ta bira dificul ora cu tin un competencia entre candidato di e mesun partido. Por ehempel si un hende tin riba su partido faborito un persona cu e lo desea di mira den un Parlamento, su escogencia ta bira un alternativa difícil cu si riba e mesun partido tin otro candidato cu ta surpasa su preferencia.
Alternativa ta bira mas grandi ainda, ora tin dos partido grandi cu a mustra con ta goberna, sea bon of malo, pero cu partidonan chikito ta campaña riba e faya di partido nan grandi. E fayonan aki bien por ta real of di fantasia.
Tin campaña cu ta basa riba mentira, riba gañamento y cu meta pa kibra otro sin misericordia. Tin campaña tambe cu ta basa riba honestidad, limpi y di nivel halto sin cu tin cu trapa otro. Pues un partido politico tambe tin su alternativa pa scoge. Sea e ta cambia pa un campaña limpi, profesional y bunita of e ta scoge pa uno di calumnia y politica barata.

P'e grupo di hoben cu tin cu vota pa prome biaha of pa di dos biaha, nan voto ta importante y pa nan tambe e partido of partido cu lo goberna hunto ta importante. Aki e hobennan mester por ser guia pa alternativa. Pa un hoben e alternativa cu e tin di scoge pa ken e ta vota ta importante pa su futuro. E tin e alternativa di scucha y averigua seriamente of e tin e alternativa di sigui consehonan di otro nan cu semper a vota tradicionalmente of pa saca provecho personal.

E hoben por scoge e alternativa di keda den e mesun stoel di ignorancia of di no tin opinion di su mes, of scoge pa vota pa medio di su mesun sentimento, sondeo y conviccion.
Mescos cu e hoben, pa cada hende cu tin cu vota pa un Parlamento nobo, mester tin su propio conviccion. Bo tin alternativa, sea bo ta laga bo ser convenci p'e color, e petchi, e T-shirt of bo ta busca y sondea meticulosamente pa por tin un alternativa den vota pa un Gobierno nobo.

AWEMainta
e corant di tur
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Nos lenga, ban cuid'e

MANERA menciona den nos prome entrega di "Alternativa", awe nos kier mira y mustra riba alternativanan di uso di lenga.
Lenga ta un organo significante den curpa di hende y animal. Lenga den su forma fisico tin su uso importante.
Lenga por ser mira tambe den su forma no-fisico cu tambe ta importante pa con por usa e esaki. Nos sa cu lenga ta un organo di nos curpa cu ta yuda nos activa un di nos 7 sentidonan, esta e sentido di smak ("gusto").
T'e lenga ta laga nos saborea e cuminda. Anto e lenga ta yuda tambe activa e scupi pa nos por procesa cuminda den nos boca.
Lenga den otro forma por nifica idioma, pues un mecanismo pa por comunica via e uso di palabra of zonido.
Awor si nos mira e alternativa cu tin den uso di lenga como organo pa tuma gusto den boca, nos por escoge na keda limita na cierto gusto di bebida y cuminda. Limitacion den purba otro gustonan den bebida of cuminda p.e. no ta amplia e conocimento gastronomia.

Den conocemento di idioma (lenga), tin alternativa. Un hende por scoge limita su mes na un idioma, pero e por alternativamente scoge pa siña otro lenga acerca. Na Aruba, e Arubiano tin como alternativa studia varios idioma, esta lenga, p'asina comunica cu otro nacionalidad. Esaki ta un alternativa hopi positivo.
E manera di comunica cu no necesariamente ta idioma, por trece hopi biaha cu hende por manera nan ta bisa "troce lenga". Ta existi expresionnan manera: "Lenga largo" na Papiamento, y "mala lengua" na Spaño.

Pa loke ta toca e lenga como organo, un hende cu no tin lenga of su lenga a ser corta tin dificultad pa expresa. Tin hende cu nan lenga ta pega tambe. Pa usa lenga pa expresa malo di otro por ta di wak den spiel y mira si en berdad bo ta haciendo bon. E alternativa ta di cera boca. Pa usa lenga (idioma) aheno cu bo no ta domina bon, e alternativa ta pa usa bo propio lenga (idioma) of laga un hende interpreta pa bo den e lenga aheno loke bo kier bisa.
Un lenga mester descansa.
Si bo tin trabao unda tanto lenga como organo y como idioma ta ser usa hopi, e alternativa ta di por busca silencio. Lenga ta util, pero su uso di mas of sin tene debido cuenta por ta fatal tanto p'esun cu ta usa como esun cu tin cu tende.
Lenga, un organo asina chikito pero hopi grandi den su accion y ta poderoso. Un alternativa cu tin ta zona manera un dicho: "Den boca cera no ta drenta musca. Na Ingles nan ta bisa "you shut your mouth and go with the flow" or "you open your mouth to make changes".
Pues bo por cerca boca, acepta y sigui e manada of bo ta habri boca p'asina logra haci cambio.
AWEmainta su alternativa di siman t'e lenga den tur su forma y uso. Un conseho,djis cuide!!

38.5% di bienes y servicionan di e canasta di consumo a conoce un aumento na juli 2009

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 452 bienes y servicio. Compara cu juni 2009, 38.5% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs, mientras cu 36.1% ta mustra un caida di prijs y pa e restante 25.4% no tabatin cambio den prijs.

Prijsnan di bienes y servicionan den e canasta di consumo di e CPI ta mustra un subida di 1.91% pa luna di juli 2009, compara cu e prijsnan registra den luna di juni 2009.

Prijsnan di bienes a subi cu 2.99%, causando un efecto di 1.95 ppt riba e cambio mensual di e CPI. Prijsnan di servicionan a baha (0.13%) y a causa un efecto di -0.04 ppt riba e cambio mensual di e CPI.

Na juli 2009, e sectornan cu tabatin e influencia mas grandi riba e cambio di e CPI ta:

Vivienda (1.51), cu a registra subida di prijs den e categorianan "Electricidad, gas y otro combustible", "Suministro di awa y otro servicionan relaciona cu vivienda" y "Huur di vivienda".

Transporte (0.40), cu a registra subida di prijs den e categorianan "Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal" y "Compra di vehiculo".

Recreacion y cultura (-0.08), cu a registra caida di prijs principalmente den e categoria "Vacacion".

Mobilario (0.05), cu a registra subida di prijs principalmente den e categoria "Bienes y servicio pa mantencion ordinario di cas".

Paña y sapato (0.04), cu a registra subida di prijs den e categoria "Paña".



Costo di bida a subi 1.91% na juli

OFICINA Central di Estadistica ta indica cu e Indice di Prijs di Consumo (CPI) di juli 2009 ta 114.66, loke ta representa un subida di 1.91% compara cu e indice di juni 2009 (112.51).

E prome 7 lunanan di 2009 (januari te cu juli) ta mustra un cambio di 6.29% den e CPI, esaki ta 1.04 punto di porcentahe (ppt) mas abou cu e mesun periodo di 2008.

E cambio di e CPI pa e ultimo 12 lunanan (juli 2008 te cu juli 2009) ta -2.81%, un caida di 14.45 ppt compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (11.64%).

E promedio anual di e tasa di inflacion pa e periodo di juli 2008 pa juli 2009 ta 1.23%, un caida di 7.56 ppt compara cu e 8.79% registra den e periodo di juli 2007 pa juli 2008.

Mike Eman a mustra cu un gran politico por para riba diferencianan di color politico

DIABIERNA pasa durante entregamento di lista di e diferente partidonan politico, partido AVP y partido MEP a topa otro cerca di Havana. AVP tabata saliendo di entrega su lista y MEP tabata yegando.

Hopi a pensa cu lo bay tin confrontacion, pero nos hendenan a mustra cu diferencia di ccolor politico no kiermen cu nan ta enemigo di otro. Admirabel tabata un Mike Eman, lider di partido AVP, a mustra su grandeza y a sa di duna ehempel na tur esnan presente ora cu el a cuminda no uno, sino varios di e personanan cu a compaña partido MEP pa entrega su lista. Na un forma masha amigabel Eman a conversa cu varios di nan, cual a wordo ricibi tambe cu un bon gesto di esnan presente.

Ohala tur politico lo por a sigui e bon ehempel aki cu ta e caminda pa hiba nos na e caminda di un solo Aruba, un Aruba Ariba caminda cu despues di eleccion no ta importa ken ta AVP, MEP of cualkier otro partido politico, sino cu nos ta sigui ta e pueblo di Aruba caminda cu un gobierno lo mester sa di hiba nos riba e bon caminda como un pueblo uni!





Muchanan baldadi a pega 2 auto na candela









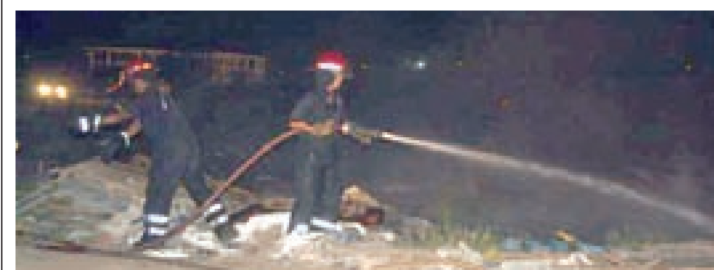
DIADOMINGO madruga algun hoben baldadi a pega 2 auto na candela. E autonan aki ta para na garage di un mecanico pa reparacion. E autonan aki a keda completamente kima y no ta sirbi mas.
Personal di Cuerpo di Bombero a yega cu un unidad pa paga e candela, pero ya no por a logra scapa nada mas di ningun di e 2 vehiculonan.

Pa di dos biaha

Bomberonan mester a sali pa candela intencional patras di Ezee Brothers







CUERPO di Bombero tabatin masha trabao diadomingo madruga, unda nan mester a sali pa varios candela. Asina Cuerpo di Bombero a haya nan ta bay paga un candela di mondi cu ta intencionalmente cendi patras di Ezee Brothers na Eagle.
Segun testigonan aki lo ta trata di algun hoben riba scooter coriendo rond den becindario y nan tabata dedica nan mes na cende candelanan peligroso. Aki bomberonan a bay pa di 2 biaha pa paga e candela tras di e negoshi menciona.

SUV a bolter na altura di Seroe Blanco





DIABIERNA atardi a drenta informe di un accidente na Seroe Blanco unda un S.U.V. a bolter y tin hende herida. Na yegada di polis, nan a constata cu aki ta trata di un accidente unda un S.U.V. a baha caminda ranca un sosoten di pal'i lus y a bolter.
Den e boltermento aki 2 ocupantenan a resulta herida. Ambulance a presenta n'e sitio y a transporta e victimanan pa hospital.

E boto Sea Rider a bolter, y cu masha suerte, e dos piscadornan a ser rescata casi den oranan di merdia

DIASABRA mainta alarma a wordo bati p'e boto "Sea Rider" cu lo a bolter pazuid di Aruba cu dos persona abordo.
Tabata e stacion di Valero Marine cu tabata den contacto cu e dos personanan aki cu awe nos por bisa cu wordo salba y ta sano y salvo. Ta trata aki di dos Venezolano, di inicialnan J.S. di 29 aña y J.C. di 23 aña, kendenan ta declara na polis cu nan a sali for di Savaneta pa bay Roger's Beach. Pero biento fuerte a hiba nan mas pazuid di e sitio y asina a bolter.
Nan intencion ta pa sali mainta tempran pa bay pisca, pero un ola grandi a bolter e boto di 12 pia aki y pa suerte nan tabatin un radio di comunicacion portable y waterproef cu nan por a comunica y avisa cu nan a bolter pa asina wordo salba.
Cierto momento Valero Marine a pidi e tankero "Zuro" cu tabata pasa n'e momento ey di oost pa west pa tira un bista riba e naufragonan, pero nan no por a mira e boto cu a bolter. Finalmente tabata e helicopter di polis cu a descubri nan y hunto cu Valero Marine a logra mira e naufragonan pa mas of menos 11.00 am y asina manda e Super RIB di Guardacosta di Aruba y Antiyas pa saca nan for di den awa y despues di a saca nan for di awa a puntra nan pa tao e boto pa tera, loke Guardacosta a nenga esaki categoricamente.



Riba e foto na momento cu e tankero "Zuro" tabata den nan becindario, pero no a localisa e naufragonan.

Accidente riba lama a laga 2 turista herida







DIAHUEBS atardi a drenta informacion cu tin un accidente a sosode riba lama y inmediatamente a solicita presencia di ambulance n'e pier di Holiday Inn Hotel. Polis y ambulance tambe a yega n'e sitio pa haya sa kico a sosode. Mucho informacion nos mes no por a saca afo, cu e unico informacion, cu tabatin un accidente, aparentemente dos speedboat a dal den otro y cu tin 2 persona turista herida. Unabes n'e pier, nan a ser transporta pa Hospital pa chequeo medico. Strand-Politie tin e caso aki bao di investigacion.

Velocidad halto a pone chofer perde control, dal den cura di cas, pa despues practicamente kibra un pal'i luz





AYERA tardi, tabatin un accidente basta serio cu a tuma lugar dilanti di cas Santa Cruz 208, unda un chofer, coriendo masha duro mes, a dal prome den cura di cas di e hoben politico di AVP, Whitney Kock, pa despues desvia y kibra un pal'i luz practicamente na dos. Un ocupante y e chofer a resulta herida, maske cu e ocupante a ser hiba cu auto particular pa Hospital, según testigonan, mientras e chofer a ser hiba cu ambulance.

CON serio nan situacion ta, no ta conoci ainda pa nos.

Dama chofer lo a bira malo y a bay kibra su auto riba vangrail na Jan Flemming





AYERA tardi, autoridadnan policial ta ser notifica di un accidente na Jan Flemming, unda un chofer, pa motibonan ainda desconoci, enbes di sigui su caminda, manera trafico ta exigi, a sigui core y a bay dal practicamente riba un vangrail. Según algun testigo, e dama chofer, lo a bira malo. Ora cu ambulance a yega, nan a hay'e for di tino y mester a transporte pa hospital pa un chequeo medico mas profundo.

Otmar Oduber

Aruba ta den crisis!

Turismo tabata den pasado y lo ta e solucion un biaha mas

DURANTE Congreso 2009 di partido AVP un di e discursonan cu mas a hala atencion tabata esun di Otmar Oduber caminda cu el a mustra cu nos isla ta den crisis y con turismo lo bira e solucion un biaha mas, pero un turismo cu ta haya e atencion y sosten debido for di nos gobernantenan.

Otmar Oduber a mustra cu na e momentonan aki nos turismo ta den crisis dunando ehempelnan palpabel pa demostra esaki. Tambe cu nos economia ta den crisis unda cu desde cu partido MEP a tuma gobernacion over na 2001, nan a tuma un gran cantidad di medida contra pueblo pa privilegia "friends & family". Desde 2002 te cu 2007 poder di compra di nos pueblo a bay atras cu 26% pa motibo di e medidanan inhusto di gobierno.

Introduccion di BBO a conduci na un inflacion record di 10,2% na aña 2007. Mirando cu pa motibo di BBO e costonan di empresanan tambe a subi drasticamente y teniendo cuenta cu nan entrada a baha pa motibo di caida den consumo local y den turismo, un gran cantidad di empresa mester a cera nan porta of reduci e cantidad di trahador. Actualmente nos pais conoce mas cu 5 mil desempleado. Oduber ta indica cu nos economia ta den crisis y gobierno ta simplemente ignora e realidad amargo cu esnan di menos recurso ta esnan cu mas ta wordo afecta. "Ta obvio cu nos gobernantenan actual no tin sentimento social. Na e momentonan aki tin alrededor di 20 mil persona cu ta bibando bao di e bestaansminimum. Pues, 1 di cada 5 persona cu ta biba na Aruba ta bibando den pobresa".

Igualmente el a indica cu nos pais ta confrontando su peor crisis socio-economico desde ciere di LAGO na 1985 y mirando e dependencia grandi di nos economia riba turismo, e solucion pa e crisis actual lo mester bin principalmente for di turismo. Y mescos cu tabata e caso e tempo aya despues di ciere di LAGO, awe atrobe partido AVP ta e prome yama pa rescata nos pais. E meta principal di e plan di maneho di AVP pa cu turismo ta pa yena nos cambernan di hotel mas tanto posibel cu turistanan cu ta genera mas entrada cu ta posibel pa nos economia. Cu otro palabra: maneho di AVP lo ta dirigi riba turismo di calidad. E esencia di e maneho aki ta cu e ta enfoca riba e turista cu mas entrada. Logicamente e tipo di turista aki tin exigencianan halto pa loke ta calidad di e producto turistico y calidad di servicio.

Recientemente Otmar Oduber a reuni cu un grupo di expertonan y baluartenan di nos turismo y e punto cu mas a resalta tabata cu durante ultimo añanan e calidad di nos producto y servicio a deteriora considerablemente. Nan tambe, mescos cu partido AVP, a yega na e conclusion cu pa nos pais por ta exitoso den su strategia pa atrae turismo di calidad, e siguiente gobierno mester duna prioridad na mehoracion di calidad di e producto "Aruba" y tambe na mehoracion di calidad di servicio turistico.

Den e cuadro aki y teniendo cuenta cu mundialmente mas y mas viaheronana ta siguiendo e tendencia di "thinking green", e maneho di partido AVP lo ta basa primeramente riba ecoturismo, cu ta necesario pa por salvaguardia nos herencia natural y cultural y pa garantisa un desaroyo sostenibel a largo plaso. Den e cuadro aki lo introduci leynan moderno pa proteha y conseva nos medio ambiente, flora y fauna.

Pa loke ta calidad di servicio, lo enfoca riba concientisacion di nos comunidad riba importancia di turismo y riba formanan con nos cada un por contribui pa haci e experiencia di e turista uno mas agradable y placentero. Ademas, lo introduci un programa di training y capasitacion pa tur esnan cu ta labora den sector turistico y otro sectornan liga cu turismo.

Durante e siguiente periodo di gobernacion y cuminsando desde aña 2010 e "receipts per visitor night" mester aumenta anualmente cu 5% compara cu e aña anterior. "E ta un meta ambicioso, pero cu sosten di henter nos comunidad y cu respet mutuo y cooperacion estrecho di nos partnernan local y internacional den turismo, mi ta convenci cu nos lo logre. E prome pasonan ya caba a tuma lugar den nos encuentro cu dirigentenan di Carnival Cruise Lines y American Airlines", Otmar Oduber a duna di conoce.

Finalizando, e politico di AVP a ilustra pakico turismo di calidad ta asina importante pa desaroyo di nos pais. Si enfoca riba turismo di calidad, e ora no ta necesario pa sigui expande e cantidad di cambernan di hotel. Asina lo por mengua e necesidad pa importa trahadornan for di exterior y di e forma aki controla crecemento di nos poblacion. Turismo di calidad ta importante tambe pasobra e ta nifica mas divisa pa nos economia, mas entrada pa sector hotelero, comercio y nos trahadornan, mas inversion priva y mas crecemento economico. E ta conduci na un economia stabil y fuerte cu por carga un pension complementario pa tur trahador den sector priva. Ademas, e ta genera mas entrada pa gobierno cu por wordo usa of inverti den turismo, den nos infrastructura, pa combati desempleo y pobresa, pa combati criminalidad, pa soluciona e problema di choller, pa mehora calidad di nos enseñansa y cuido medico, pa proteha nos medio ambiente y naturalesa, y "last but not least" pa compensa entradanan cu gobierno ta perde di haya na momento cu AVP elimina BBO.

AVP tin un plan concreto pa crea confiansa atrobe den futuro. E plan ta contene tur e ingredientenan necesario pa maximalisa contribucion di nos industria turistico na desaroyo socio-economico di nos pais. AVP ta compromete su mes cu despues di e victoria historico di 25 di september venidero nos lo ehecuta e plan aki integralmente. Pa hopi aña caba ta wordo papia di turismo di calidad, y awor ta e momento pa nos acepta e reto, tuma accion y hacie realidad. Tribi, e cambio t'ey!

Contra conseho di Departamento di Aviacion Civil

Minister a duna ontheffing di dos luna pa helicopter sigui bula

DIABIERNA hopi hende a keda straña ora a wak e helicopter di Cuerpo Policial ta bula atrobe, specialmente pasobra net un par di dia promer un funcionario di Departamento di Aviacion Civil a declara cu nan a ground e helicopter pasobra e no ta registra na Aruba sino na Venezuela. A declara cu a duna esnan cu ta maneha e helicopter varios oportunidad pa regla nan asunto, pero esaki no a tuma lugar y mirando cu nan mester protehe seguridad di nos hendenan, a dicidi finalmente di ground'e te ora cu e papelnan wordo regla.

Pero informacionnan cu AWE-Mainta a ricibi ta indica cu contra conseho di Departamento di Aviacion Civil, e minister corespondiente toch a dicidi di duna un ontheffing di dos luna y asina permiti cu e helicopter por bula atrobe. Esaki e minister a haci tumando e responsabilidad riba su mes. Es decir, Dios no kier, cu mañan e helicopter cay riba cas di hende ta e minister concerni lo ta esun cu lo mester carga e responsabilidad di e tragedia aki.

Cual tabata e meta tras di duna e ontheffing no ta sigur, pero si por bisa cu e helicopter a concentra hopi riba e miles di persona cu a compaña partido AVP na entrega di lista na Havana.

Internacional

Chávez ta mantene relacion cu Colombia congela



CARACAS - Presidente Venezolano, Hugo Chávez, a aclarea ayera cu e ta mantene e relacion cu Colombia congela a pesar cu e'la ordena regreso di e embahador di Venezuela, Gustavo Márquez, pa Bogotá.

"E decisión di congela relacionnan cu e gobierno di presidente di Colombia, Álvaro Uribe ta keda manteni", Chavez a declara diasabra ultimo, ora e'la ricibi miembronan di e partido Colombiano di oposicion, Polo Democrático Alternativo, PDA, den e palacio presidencial Miraflores, den centro di Caracas.

Chávez a laga e relacionnan diplomatico cu Colombia colgá dia 28 di juli ultimo, ora e'la ordena regreso pa Caracas di embahador Márquez y a anuncia revision di e acuerdonan comercial bilateral.

Diaranson utlimo, e mandatario a anuncia ademas e suspension di compra di 10,000 vehiculo for di Colombia a aña aki, como tambe sustitución di importacionnan procedente di e pais bisiña pa otro di Argentina y Brazil.

E hefe di Estado a condiciona e normalizacion di relacionnan cu Colombia na cu Gobierno di Uribe ta desisti di permiti basenan militar Mericano den nan teritorio, segun e'la declara na medionan di comunicacion Colombiano diabierna ultimo.

Chávez a insisti cu Uribe ta comete "un acto grave y un traicion" na e proceso regional di integracion firmando acuerdonan militar cu Merca cu ta permiti "instalacion di siete base militar" den e pais bisiña.

"Tur esaki ta mescos cu pone un dinamit bao di e speranza di rescata colombianonan cu ta den man di gueriya", e mandatario Venezolano a agrega.

Den ultimo dianan, Chávez a reitera cu e supuesto presencia di basenan militar na Colombia, algo cu e ta tuma pa un hecho a pesar cu Bogotá y Washington a nenga esaki, "ta sembra bientonan di mas guera" tanto dentro di e pais ey como den e región.

Según Chávez, Gobierno di Uribe lo ta wordo usa pa e imperio, cu ta promove un guera entre Venezuela y Colombia pa despues "interveni" cu e excusa di restaura paz y for di e momento ey controla e rikeza petrolera Venezolano.

Ora e'la ricibi representantenan izquierdista Colombiano diabierna anochi, Chávez a bisa cu e episodio di tension bilateral aki lo no afecta e relacion entre e pueblonan di ambos pais.

E mandatario Venezolano a reuni diabierna cu e senadora di oposicion Colombiano Piedad Córdoba y cu miembronan di e organización "Colombianos y Colombianas por la paz", y diahuebs cu e ex presidente Colombiano Ernesto Samper.

Cu e encuentronan aki, Chávez ta purba "muda" e dialogo cu Colombia, y hiba esaki na nivelnan mas productivo pa e dos pueblonan, segun e mes a splica.Di su banda, Gobierno Colombiano a recorda diabierna cu asuntonan di relacion exterior ta "exclusivamente" di e presidente y di canciyería, loke ayera a wordo respalda pa gobernador di e departamentonan na frontera cu Venezuela y a rechaza e invitacion di e mandatario Hugo Chávez pa dialoga riba e tensionnan entre e dos paisnan.

"Constitucion Nacional ta papia cla: relacion exterior ta un competencia exclusivo di señor presidente di e Republica y e canciyer". Asina Ministerio di Asuntonan Interno y di Husticia di Colombia a laga sa den un comunicado, emiti diabierna anochi.

Hubilo na Puerto Rico pa huramentacion di Sotomayor



PUERTORIQUEÑONAN diasabra a celebra e huramentacion di Sonia Sotomayor, na mes momento cu nan a laga sa cu e prome hispano pa yega Corte Supremo Mericano ta un fuente di orguyo pa e isla, cu ta asocia cu Merca.

Hopi a sigui e huramentacion cortico mientras fotonan di Sotomayor, naci na New York di mayornan Puertoriqueño, a sali na gran cantidad den corantnan di Puerto Rico.

Linda Carrión a conta su dos yiunan tur cos di e huez, cu ta describi su mes como un "Nuyorican", puertoriqueña di New York.

Sotomayor a crece den un compleho di vivienda popular den Bronx y a gradua na e universidadnan mas prestigioso di Merca.

"Mi kier ta sigur cu mi yiunan sa cu ta importante pami cu e 'Latina inteligente' aki a yega hopi halto", Carrión a bisa, cu recientemente a bolbe Puerto Rico despues di a biba pa hopi aña na Merca.

Carrión asina a haci referencia na e controversial comentario di Sotomayor, cu a bisa cu un "latina inteligente" por yega na tuma mihor decision cu un homber di raza blanco cu no tin e mes experiencia di bida.

Durante su huramentación, Sotomayor a compromete su mes pa defende Constitucion y pa impone un husticia imparcial.

E huez di 55 aña ta e di tres muher pa yega nan e maximo corte federal den su 220 añanan di historia.

E logro di Sotomayor "tabata un paso chikito pa un muher Puertoriqueño, pero un gran avance pa hispanonan", segun Kenneth McClintock, secretario di Estado di Puerto Rico y miembro di e partido di gobierno cu ta boga pa e isla bira e di 51 estado di Merca.

"Un ehempel mas di cu e soño Mericano ta alcanzabel pa tur hende", segun Pedro Pierluis, delegado di Puerto Rico den Congreso.

Sotomayor a nace na 1954, den un epoca cu un gran cantidad di puertoriqueño a emigra pa New York despues di Segunda Guera Mundial. E huez a mantene su vinculo cu e isla, cu e'la bishita cu frecuencia pa mira su famia y duna conferencia.

E tata di Sotomayor, cu a muri tempo e tabatin 9 aña, tabata di Santurce, un districto di e capital San Juan. E mama, un enfermera, tabata biba na Lajas, un zona principalmente rural na costa suroccidental di e isla. Hopi familiar di Sotomayor ta biba na e ciudad occidental di Mayagüez y den besindario.

Eunice Kennedy Shriver hospitaliza



Maria Shriver hunto cu su mama, Eunice Kennedy Shriver

RUMAN muher di defunto presidente John F. Kennedy diasabra ultimo a wordo hospitaliza den condicion critico den un hoapital na Massachusetts

Eunice Kennedy Shriver, di 88 aña, a sufri un serie do apoplehia y tabata interna den Cape Cod Hospital di Barnstable.

Su yiu y famianan a viaha pa e lugar pa ta cun'e, incluyendo si yierno, gobernador di California Arnold Schwarzenegger, cu ta casa cu su yiu muher María Shriver.

Shriver ta e di cinco di e nuebe rumannan Kennedy y ta conoci principalmente pa su trabao den e Olimpiada pa Personanan cu incapacidad fisico, Special Olympics. E trabao aki a wordo inspira, parcialmente, pa su ruman muher Rosemary, cu tabata mentalmente retarda.

A recupera 3 curpa di accidente aereo na New York

EKIPONAN di rescate ya a recupera curpa di tres di e posibel nuebe victimanan mortal di e accidente entre un avioneta y un helicopter riba Hudson River na New York.

Un di e curpanan ta di e menor cu tabata viaha hunto cu un adulto y e piloto di e avion accidenta, segun fuentenan oficial a informa."E tragedia aki a pasa di ta un mision di rescate pa un mision di recuperacion (di curpa)", tabata e lamento di e alcalde di New York, Michael Bloomberg, den un rueda di prensa den cual e'la bisa cu cinco di e victimanan tabata turista Italiano.E'la agrega cu ta trata di e accidente aereo cu morto mas grandi den historia recien di e ciudad y a splica cu e zona di e siniestro normalmente tin un trafico aereo hopi pisa.

Den e avion, cu a sali di e aeropuerto cercano di Teterboro, na New Jersey, tabatin dos persona, un di nan un menor, y den e helicopter cinco turista Italiano, ademas di e respectivo pilotonan.Bloomberg a añadi cu a localisa algun curpa den resto di un di e aparatonan, cu



nan ta kere ta e helicopter, pero cu ainda no por a recupera nan tur.E resto di e otro aparato no a ser haya y, segun e alcalde, "e por ta cerca di e helicopter of e por a wordo lastra pa e coriente"."Esaki lo no tin un final feliz", e alcalde a admiti, y a recorda e incidente den cual na januari ultimo un avion comercial a baha riba Hudson sin cu ningun di e 155 pasaheronan a muri.Pa banda di 7'or anochi, ora local, e busonan a suspende e trabao di recuperacion di e resto di e victimanan den e riu cu ta separa e isla di Manhattan di e esatdo bisiña di New Jersey, aunke nan a keda atento den caso cu algun curpa sali riba awa durante anochi.

E helicopter tabata pertenece na e empresa Liberty Helicopter Sightseeing Tours, cu ta ofrece vuelonan turistico riba e zona sur di Manhattan y a lanta vuelo un poco prome for di un heliport na Manhattan.

E avion tabata bula den direccion sur riba Hudson, procedente di e aeropuerto Teterboro y tabata propiedad di LCA Partnerships, segun vocero di e hefe di polis di New York, Paul Browne.E alcalde, cu a califica e accidente como "un gran tragedia", a pidi pa no specula cu loke por a pasa, ya cu ta tuma al menos "algun siman" pa investiga y deduci kico a pasa exactamente.Familiar di e turistanan Italiano tabata wordo atendi pa personal specializa cu ayudo di traductor, ya cu nan no ta papia Ingles.

Testigonan a detaya cu tur dos aparato tabata bula den e mesun direccion y cu e helicopter a cay den awa despues di e colision, mientras cu e avión a perde un hala y a tarda algo mas pa cay.

Gobernador di estado New York, David Paterson, a bisa den un comunicado cu e dia tabata cla y cu tur dos aparato tabata bula den un coredor hopi concuri den cual e norma ta "mira y evita", pa loke no tin mester di guia di controladornan aereo.

Obama na cumbre Norte Americano na México



PRESIDENTE Barack Obama a viaha pa México pa participa den un cumbre di dos dia cu e gobernantenan di México y Canada.

E programa di e tres mandatarionan a inclui comercio, inmigración, narcotrafico y asuntonan di seguridad, manera energia limpi.

Despues di e prome encuentro, Obama, Calderón y e prome ministro Canades Stephen Harper a participa na un sesion di trabao, sigui pa un acto cultural.

E tres gobernantenan ta sigui y conclui nan conversacion awe.

Homber atrobe ta ofrece 40 cabrito y 20 baca pa Chelsea Clinton







Godwin Kipkemoi Chepkurgor ta biba namora di Chelsea Clinton

UN homber Keniano cu nuebe aña pasa a ofrece 40 cabrito y 20 baca como dote pa casa cu Chelsea Clinton, yiu di ex presidente Bill Clinton, a ripiti e oferta aki siman pasa na su mama Hillary

Godwin Kipkemoi Chepkurgor, di 39 aña di edad, ya ta casa, pero esey no ta impedi pa Chelsea ta su di dos casá, ya cu poligamia ta legal na Kenia.

Y kico Chepkurgor ta mira den Chelsea Clinton? E ta "bunita, disciplina y bondadoso", e homber ta bisa, mientras e'la cuasa basta harimento cu su proposicion durante un reunion publico cu Hillary na Nairobi.

E Secretaria di Estado a contesta e cabayero cu Chelsea, di 29 aña di edad, "ta hopi independiente" y cu e no por tuma decision p'e, pero cu e lo "transmiti e oferta asina amabel aki".

Chepkurgor, cu tin un tienda di artefacto electronico y computer, a bisa: "Claro cu mi no conoce, pero mi ta gusta su famia y con nan ta keda hunto. Ainda mi ta spera pa conoce y expresa mi amor p'e".

Ora a puntre kico su señora ta pensa di tur esaki, e'la contesta: "Mi señora no tin problema. E'la tende e contesta di Hillary y e no a keha".

Den hopi parti di mundo ta custumber pa ofrece un dote, of cierto propiedad, na famia di e muher cu ken kier contrae matrimonio.

E homber a bisa cu te ora ningun otor hende haci un mihor oferta pa Chelsea, e ta mantene esun di dje.



ARUBA'RIBA

www.avparuba.net

Uni cu optimismo y speransa riba e caminda pa cambio!







Berde t'e Cambio





Lista Victorioso di




1
Mike Eman


2
Benny Sevinger


3
Mike De Meza


4
Andy Lee


5
Otmar Oduber


6
Arthur Dowers


7
Michelle Winklaar


8
Paul Croes


9
Richard Visser


10
Clarisca Velasquez


11
Alex Tromp


12
Marlon Sneek


13
Desiree Croes


14
Lainda Kemp-Westerhof


15
Donny Rasmijn


16
Rene Herde


17
Chris Dammers


18
Melvin Tromp


19
Lorna Varlack


20
Norman Roos


21
Whitney Kock


22
John v/d Biezen


23
Robert Maduro


24
Manolo Besselink


25
Aiza Croes


26
Janet Hughes


27
Lucien Giel


28
Madelene Kelly


29
Juan David Yrausquin

Berde t'e Cambio

Rene 'Baba' Herdé

Boiler kibra na cas di anciano ta causa situacion inacceptabel

Cuido di nos grandinan mester wordo sigura semper!



"**BOILERNAN** bieu cu ya mester a wordo remplasa a causa cu na cas di anciano San Pedro Paviljoen na Playa tin falta di paña limpi y seco pa ancianonan. E situacion aki ya ta dura casi dos siman sin cu tin bista riba un solucion pronto. E fundacion cu ta maneha e ancianato mes no tin fondo pa reemplaza e machinnan bieu y ta depende completamente di subsidio di gobierno. E situacion despues di casi dos siman a bira asina preta cu hasta mester a usa flanel y otro paña pa seca curpa di ancianonan. Bao di dak den e compleho nan mester a colga cabuya pa pone paña seca."
Asina Rene ' Baba' Herdé a declara despues di haci un bishita na e ancianato den fin di siman. Baba Herdé a bisa cu siman pasa caba e'la wak e enfermeranan mes ta dobla paña. Nan ya tin nan man yen di trabao duro henter dia cu e cuido di e grandinan. Ora a puntra ta dicon ta nan mes ta haci e trabao aki, a bin tende cu e machin ta daña y nan mester yuda pa percura pa tin paña limpi y seco pa e ancianonan. Pero despues di un siman completo e situacion a bira masha malo mes.
Rene 'Baba' Herdé: "E problema no ta solamente cu e machin a daña. Esey por sosode tur caminda. E problema ta cu e machinnan den e labanderia ta bieu. Y nan no a wordo reemplasa na tempo pa garantisa cu e cuido di asina hopi anciano lo tey semper. E tipo di posponemento di inversion den cuido di e casnan di anciano y otro lugarnan di cuido, ta un problema cu a wordo señala den pasado caba. Awor nos ta wak e consecuencia di e maneho di gobierno aki pa cuido di salud y bienestar di nos grandinan. E fundacion cu ta maneha e casnan di anciano ta haci e cuido diario y tur aña ta informa gobierno y e minister responsabel Marisol Lopez Tromp, di e necesidadnan di e casnan di anciano. Pero nan por haci loke cu e placa cu nan haya di gobierno ta permiti. Inversionnan mes casi nan no por haci. Inversionnan den boilernan ta rekeri inversionnan pa reemplasa machinnan bieu, manera e boilernan aki, ta surpasa e presupuesto di e fundacion. Mescos cu otro organisacion e fundacion aki tambe tin masha problema pa haya atencion di e minister pa nan asuntonan. E consecuencia semper ta pa esnan cu ta depende di e servicio."Den careda di e siman aki lo wak con ta sigui cu e restauracion normal di e servicionan na e cas di anciano aki. Den caso cu e minister no laga reemplasa e machinnan lihe y no sconde tras di e fundacion, lo mester busca forma pa sigura cu e cuido di e grandinan no wordo afecta pa falta di paña limpi y seco y cu e enfermeranan por sigui haci nan trabao di cuido bon. Asina Rene ' Baba' Herdé a termina ta bisa.

Clarisca Velasquez di AVP

Nelson Oduber su actuacion poniendo nos estado di derecho na peliger!

E pensamento di e filosofo Montesquieu ta netamente pa poder wordo separa den tres cu nos conoce como Trias politica: e poder legislativo, e poder ehecutivo y e poder hudicial. E pensamento di e filosofo aki ta netamente pa no tin abuso di poder di ningun di e tres podernan aki y loke Sr.Nelson Oduber a haci ta linea recta contra di nos estado di derecho. Como prome minister berdad bo ta cabez di e gobierno cu ta na mando y bo tin e cartera di algemene zaken bao di bo cu ta mantene orden publico pero bo no por bira emocional y bai pensa y actua como lider di MEP y kita e poder cu a wordu delega na e cabez di cuerpo policial cu ta encarga cu ehecucion y mantencion di orden publico.Nos cuerpo policial semper a otorga tur sorto di permiso cu ta wordo pidi a base di principio y normanan cu ta wordo mantene pa nos cuerpo policial. Awor paso e no a gusta cu nos partido a pidi permiso prome cu boso partido ta bai over na kita e poder di e hefe di cuerpo policial. Esey na mi opinion ta toppunt di desesperacion di su persona pa yega na e extremo ey.Na dado momento Nelson Oduber mester keda serenozcomo prome minister di Aruba y no pensa manera ela haci 8 aña como lider di MEP. Nelson Oduber a goberna e isla aki pensando como lider di MEP paso ta pa su friends & family so ela goberna y no pa e pueblo completo. Ora bo wordo elegi democatricamente pa goberna nos isla bo mester
kita bo pechi di lider di MEP y bai goberna pa ful Aruba y no pa un grupito.Despues di un par di dia ora ela realisa e eror grandi cu ela comete poniendo nos estado di derecho na peliger ela bin bisa cu e tabata emocional y ta duna e poder bek na unda e mester ta cu ta den man di hefe di polis.
Cu e comportacion aki Nelson Oduber a demostra cu e no tin confiansa den nos cuerpo policial y cu e no ta confia nos polisnan ta paso nos cuerpo no ta bai na su amen y ta traha manera mester ta segun ley y segun normanan.Ami como un miembro pa 23 aña mester bisa nos prome minister cu e cada vez ta falta respet na nos cuerpo policial y su inseguridad pa cu e resultado di eleccion no mester ta motibo pa tuma desicion descabeya y duda den nos cuerpo policial profesional cu nos tin apesar cu cada vez e y su gobierno a faya nos pa ocho aña largo.
Un palabra di aliento pa nos cuerpo policial cu september proximo lo tin un gobierno cu si ta bai duna boso e balor cu boso tin y lo sa di duna boso tur e material y e conocimento cu boso merece.



E empresarionan Arubiano di Green Living Alternatives VBA





MANERA AWEMainta a publica siman pasa caba, e prome VBA ta iniciativa di tres hoben Arubiano cu ideanan fiho riba uso di energia alternativa den un forma responsabel, teniendo cuenta cu nos recursonan natural y e medio ambiente.
Nan actividad ta dirigi riba e consumidor y tin como meta pa facilita, educa y asisti e cliente den e manera cu nan ta usa energia y e productonan cu nan ta scoge pa esey.
Di aña pasa nan a cuminsa prepara nan mes p'e reto aki.
Actualmente nan ta den espera di nan permiso di establecimento pa nan por cuminsa cu nan actividadnan.
E motibo prinicipal pa cual e empresarionan hoben aki a dicidi di lanta un VBA t'e posibilidadnan internacional cu e VBA ta ofrece, e facilidad cu cual lo por "fuseer" e VBA cu otro compañia y tambe cu no mester di un capital minimo pa establece e persona huridico aki.
Durante un encuentro ameno na KvK a desea e empresarionan nobo aki hopi exito cu nan negoshi y a felicita nan cu e establecimento di e prome VBA na Aruba.

Rene 'Baba' Herdé (AVP)

Falta un siman pa scol habri y e scol pa alumnonan di Maria College ta leu di ta cla





AÑA di scol nobo ta habri dia 17 di augustus, apenas un siman falta. Y e 'scol' cu mester bira e 'scol' di alumnonan di MARIA COLLEGE MAVO, ta leu di ta cla. Di e dies trailernan cu mester a traha pa e alumnonan di e scol aki riba e tereno di Centro Washington na Noord, ningun ta cla. Cinco ta basta leu den construccion. Dos tin solamente e skelet di e construccion so. Y tres tin apenas e vloer poni. Esaki ta e situacion cu Rene 'Baba' Herdé a mustra riba dje apenas un siman prome cu scol habri. "Esaki ta nifica cu e scol no por cuminsa cu tur e alumnonan otro siman. Mei mei di construccion lo laga probablemente e alumnonan cu tin cu haci examen e aña aki cuminsa den e baracnan existente. Y ora e trailernan ta cla, lo laga e otro alumnonan cuminsa. Esaki lo ta por lo menos un pa dos siman despues. Esaki ta con e aña di scol aki ta bai cuminsa a consecuencia di negligencia, terkedad y falta di atencion pa enseñansa cu nos a wak di e minister y e gobierno aki. "Pa e benidero dos aña e tereno di Washington lo ta e scol di Maria College. Mientras cu traha na restauracion di e edificio di e scol na Playa cu a wordo neglisha completamente, e maestronan y e mas di 500 alumno lo mester atende nan enseñansa den e lugar aki. E tereno ta uno cubri completamente cu santo y algun mata di kwihi. Sigur ta cu e lo haci masha calor. Y como no ta bai usa airco, tanto pa e maestro como pa e alumnonan, e situacion aki ta bai ta masha calor. Ora tin solo e lo ta calor y cu hopi stof di e veld di santo. Ora awa yobe e ta bai ta un pool di lodo. Den ambos caso e lo ta masha calor y sofocante pa e alumnonan, pasobra segun e plan, no lo tin airco. Si habri bentanan tin stof of awa ora yobe. Loke si ta keda cla ta e edificio principal caminda e cabesante, servicionan y administracion di e scol lo wordo poni. A laga drecha esaki y ela keda limpi y bunita. Pero e trailernan pa e resto di e gruponan ta poni rond di e tereneo di futbol net tras di e gol. Sin airco y cu bentana habri nan lo tin hopi molester di stof. Segun Rene 'Baba' Herdé por a evita tur e situacion malo pa Maria College si a sigui e conseho cu ya tabata riba mesa na 2001 ora gobierno di MEP a tuma responsabilidad di gobernacion. Rene 'Baba' Herdé: " E tempo ey caba tabata conoci cu pa scolnan grandi manera Maria College, La Salle College, Juliana School, Beatrix School, Dominicus College y otronan den vecindario di Paya, no tin un scol of edificio adecua caminda por pone tur e aluno y maestronan, mientras ta drecha nan scol. Y tur e scolnan aki mester wordo drecha! E sugerencia tabata pa traha un scol y laga esey funciona como scol transitorio pa por drecha tur e otro scolnan. Despues Bo lo tin un scol mas cu por usa entre otro pa baha e cantidad di alumno den klasnan. Awe despues di ocho aña nos ta wak cu gobierno di MEP a nenga di sigui e conseho ey y awe ta pone mas cu 500 alumno y nan maestronan di enseñansa catolico den e situacion malo aki. Esaki ta loke e minister aki ta yama "pone e alumno central".

Benny Nisbet, PPA

Lista di PPA ta refleha preparacion y experiencia diversifica…

Cla pa ofrece nos pueblo e rumbo sigur!

DIABIERNA, 8 di augustus 2009, partido PPA a entrega su lista na Electorale Raad. Manera partido PPA a splica, ley di eleccion ta duna tur partido politico e derecho di entrega nan lista entre 9'or a.m. y 4'or p.m. na Electorale raad riba e dia stipula pa esaki.

E proposicion di Electorale Raad pa PPA entrega nos lista entre 10'or di mainta pa 10.30 a.m. no tabata alcansabel pa nos partido basa riba nos tradicion di forma lista riba e ultimo anochi y e hecho cu despues cu nos a termina lista den oranan di marduga ainda e proceso administrativo di prepara tur cos ta tuma su tempo.

PPA a entrega un lista cu ta consisti di 24 candidato di cual 3 academico, 10 hbo'er, 2 mbo'r y varios otro ciudadano cu un experiencia largo riba varios tereno den servicio di nos sociedad Arubano. Lista di PPA ta refleha un diversidad di estudio riba varios tereno pero mas cu tur un experiencia amplio pa por sirbi pais Aruba. Aki ta sigui nos lista!

1. Benedict J.M. Nisbet, a termina su Mulo. Despues el a sigui praktizijns opleiding durante 4 aña. X-ambtenaar di Griffie, Gerecht in Eerste Aanleg, Departamento di Structura Estatal, departamento di informacion di tanto Antiyas despues Aruba y ultimo el a funciona como ambtenaar na departamento Huridico di gobierno depues di cual el a bandona servicio di gobierno. Veterano den politica Arubano. X-miembro di Eilandsraad, Staten di Antiyas Neerlandes, Staten di Aruba y Ministro na dos ocasion.

2. Glenda R. Gil, trahadora social, studiante den derecho na Universidad, ex miembro di Staten di Aruba.

3. drs. Ing. Herbert Diaz, mm, a studia pa ingeniero na Hulanda y despues a termina su estudio academico. A traha den pasado na DOW, na Venezuela, na SvB., departamento Social y actualmente na Universidad di Aruba.

4. Edward Charles Emile (Eddy) Bennett, Inspector di Polis. Tambe conocido instructor di e curso pa ricibi rijbewijs na Aruba.

5. dr. Benicio Schorea, phd den Nutricion, ta traha den e industria turistico.

6. mr. Maria Ridderstaat (casa v/d Biezen) a termina primeramente su estudio como profesional den biblioteca etc, pa despues sigui e estudio di ley na Universidad cual tambe el a termina. Maria ta Jurista y ta traha como ambtenaar pa gobierno na Oficina di Propiedad Intelectual.

7. Jacqueline V. Woodley, ta un professional riba tereno di computer.

8. Edward Glenn Hagens, a studia como tand-technicus, pa despues bira entrepreneur den diferente ramo. Actualmente e ta envolvi den varios proyecto y ta traha den nos industria turistico.

9. Darlise J. Werleman (Gina) ta e conocido fotografo y reportero di Diario

10. Jose R. Cruz, ta un ciudadano cu tin un cantidad amplio di aña biba na nos Isla, El integra den nos comunidad. E tin su propio fundacion pa duna les den idioma y a desea di representa e pueblo den politica arubano.

11. Milo A. Martes, ta un conocido maestro di scol na Abraham de Veerschool na San Nicolas. Milo a studia den economia y a caba esaki na Hulanda.

12. Nanette M. Alders, conocido PR di PPA durante varios gobernacion.

El a caba su Havo pa despues studia na Colombia

13. Glenda Heyliger, conoci na San Nicolas como e director y forza tras di e fundacion SINFA cual fundacion ta stimula desaroyo di Arte y Cultura na San Nicolas. E tin casi tres estudio riba tereno di HBO/bachelor.

14. Minguel Koolman, conocido ciudadano di Shete, Sta Cruz, Minguel den pasado a termina su MULO pa despues traha den diferente ramo riba nos isla. Actualmente Minguel ta traha den ramo di seguridad.

15. Ing. John Peterson, veterano riba Lista di PPA (ex ambtenaar).

Actualmente un entrepreneur, John a studia y a termina primeramente na Aruba su LTS opleiding sigui pa su MTS pa despues termina su HTS opleiding na Hulanda. John a traha na SETAR y tambe como consehero di Ministro den pasado.

16.. Esmond Jones, tin un LBO opleiding. E ta conoci den deporte di baseball na Aruba como ampire. Esmond a traha na Servicio Postal pa despues traha na IDEFRE.

17. Herrich Lo A Njoe, un ciudadano conoci aki na Aruba den deporte Arubano. Herrich den cuso di aña a studia pa ta na nivel di un HBO-er. Ultimamente el a termina varios estudio. E ta traha den e industria hotelero den e seguridad di casino.

18. Malcom L. Hassell, hoben di San Nicolas, e'la termina su estudio na Colegio Arubano despues di cual el a bai studia na Universidad na Hulanda unda el a studia durante 4 aña den Hulandes y Cultura. Ultimo el a traha como invaller den enseñansa.

19. Roy Illis (Long Roy), LBO opleiding, conocido cantante di Calypso. Roy den bida diario ta un ambtenaar di gobierno. Antes na Servico Postal y awe na DIMAS. E ta hopi activo den e mundo di musica Arubano.

20. Franklin Lampe, ta ambtenaar di gobierno. A traha den pasado pa varios ministro y actualmente ta ambtenaar na departamento di Asuntonan di Telecomunicacion.

21. Ronald R. Meurs, pensionado pero ainda activo. Conocido ciudadanano cu un experiencia amplio den varios sector.

22. Felix Pina, conocido musico. Tambe hopi activo riba tereno di deporte Arubano. .

23. Hewitt. R. Davis. A studia den e ramo technico na Hulanda. Entrepreneur-comecerciante. Amplio experiencia den bida.

24. Cargyle B. Carti, conocido ciudadano di Lago Heigths, San Nicolas.

A termina su LBOopleiding. A funciona pa hopi aña den refineria. A traha tambe pa casi 10 aña como Controlador di Casino. Actualmente e ta pensionado pero ketu bai hopi activo. Veterenano den politica y den partido PPA.

PPA a cumpli cu nos deber civico como organisacion politico cu na october proximo lo celebra 60 aña di existencia.

PPA ta conta riba apoyo y sosten di nos pueblo di Aruba pa firmamento di nos lista entrante dialuna proximo.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Clarisca Velasquez di AVP

Gobierno di MEP no ta cumpliendo ku AB 1991 no.64 di ley

Poniendo pueblo y turismo na peliger!!



PUEBLO mester ta conciente cu gobierno tin e obligacion segun e ley AB 1991 no. 64, pa por medio di Brandweer proteha pueblo (y turismo) contra peligernan di candela y pa asina garantisa e protecion necesario pa e progreso economico di Aruba. Pa haci esaki efectivamente gobierno mester inverti suficiente den material pa combati candela. A tuma nota ku ainda Brandweer ta usando trucknan pa duna asistencia data for di aña 1993 y 1996 y cu te awe ainda nan no a wordo reemplasa ciendo cu ya caba nan ta afgeschreven. Kiermen e prome truck esta HV1 ta 16 aña bieu y e otro HV2 otorga na Brandweer bao di gobernacion di AVP ta 13 aña bieu pa cual vooral HV2 por ta forma un peliger riba caminda mirando nan edad. Ki berguensa pa un gobierno cu a chika asina hopi placa di pueblo hisando invoerrechten y BBO y a haya mas ku 2200 miyon extra na entrada compara cu gobierno di AVP! By the way, con a para cu e hortamento di tire di e trucknan di Spuit? Te ainda Rudy no a bin duna cuenta! Acaso tin algo di sconde of ta un asunto cu manera costumber den MEP lo wordo gefix entre family & friends? Si mi memoria no ta fayami desde 1997 cu gobierno di AVP a cumpra 4 truck di spuit esakinan no a wordo reemplasa y te awe gobierno no tin intencion di reemplasa esakinan tampoco apesar di e gritonan di auxilio di dienst Brandweer! Ban ta sincero, tumando na cuenta con e poblacion a crece desde 1997 awor Brandweer lo seguramente tin mester di mas cu cuater truck di spuit so! Tambe no por lubida e trucknan mas chikito esta AS-1, AS-2 y AS-3 cu ta modelonan cu ta data (fabrica) desde añanan 1982 y 1991 y cualnan urgentemente mester wordo reemplasa tambe. Nos tur por corda ainda tur e cunuco nan situa na vooral St Cruz, Ayo, Paradera cu tabata kima sin fin y tur e casnan cu a hera kima cu nan riba dia di San Juan, paso no tabata tin suficiente truck pa paga ni e minimo di candela. Cu e ilustracion aki mi kier a concientisa pueblo pa no laga MEP gañabo cu nan ta traha pa pueblo paso ta bunita pa cuminsa un proyecto cu placa presta (hincando nos futuro generacionan den debe!) pero e berdadero dolor ta mantene e proyecto y MEP na lugar di presupuesta placa pa mantencion y operacion y material nan ta prefera di usa e placa aki (manera e entrada extra di BBO) pa paga pa family & friends djodjo y manera tur biaha ta AVP tin di bin ruim op de boel cu e grupo di probechadornan aki ta haci. Ta danki na gobiernonan anterior di AVP en especial e trucknan di spuit cumpra na 1997 cu pueblo den e ultimo 8 añanan a scapa di candelanan grandi manera esun di La Linda na 2004.

Website di Enid de Kort di RED



Bon dia na tur mi famia, amiga(o), amistad. Mi ta informa boso cu mi webside ta ful cla.
E webside ta www.eniddekort.com.
Boso tur por conoce mi mihor y haya sa dicon mi a subi lista politica y a scohe pa e partido RED. Tambe mi enfoke social cu mi ta para pe. Mi ta desea pa boso pasa e informacion aki pa tur boso conocirnan. Un danki inmenso di antemano pa boso cooperacion. Un cordial saludo Enid de Kort.

Organisadornan di Wega di Reino a reconoce 3 periodista



FOR di 25 pa 31 di juli Aruba tabata tin e honor atrobe di ta sede di e competencia deportivo mas grandi bao hubentud di Reino Hulandes. Pa nan aporte y colaboracion durante 8 Weganan di Reino, Roberto Geerman di Galatica FM, Colochi Bikker di Tele Aruba y Leo Vrolijk di e.o. AWEMainta, a ricibi nan debido reconocemento di e organisadornan.Durante Ceremonia di Clausura di e di 8 Weganan di Reino di era moderno, Roberto Geerman, Colochi Bikker y Leo Vrolijk a ricibi nan debido reconocemento for di e comite organisador y di Minister di Deporte, sr. Tai Foo 'Ramon' Lee, pa nan aporte y sosten n'e celebracion deportivo aki.

Ta e cartel di MEP/AVP a crea debe di 2 biyon Florin

DIABIERNA dia 7 di augustus tabata un dia historico, caminda e partidonan politico cu ta bai participa na contienda electoral di 25 di september, a entrega nan lista di candidato.
Mescos cu den pasado e partidonan a hasi uso di e oportunidad aki pa demonstra forza, splica algo di nan plannan pa futuro y alavez laga e pueblo votador sera conoci cu e candidatonan.
Locual tabata hopi yamativo e aña aki ta cu e lidernan di ambos partido bieu, envez di splica pakico nan merece confianza di e votador, a papia hopi negativo di partidonan cu nan ta considera "partido chikito", y esencialmente a pidi comunidad pa no vota pa e partidonan aki.
Ta comprensibel cu e partidonan di pasado ta nervioso door cu nan tambe a ripara cu pueblo ta cansa di nan y cu vooral Partido Democracia Real a mustra un forza cu nan no a spera, y bien por bisa cu no por considera Partido Democracia Real como "chikito" mas.
Ta hopi notabel cu, apesar di algun make-up, e dos partidonan tradicional y nan tacticanan a keda mescos. Envez di purba gana eleccion riba nan meritonan y nan ideanan, nan ta scohe pa usa triki y tacticanan barata pa purba convence nos pueblo votador pa tene e cartel AVP/MEP na bida.



Ta importante pa corda cu e debe di 2,200,000,000.00 florin di nos pais a wordo crea door di MEP y AVP. Ademas mester corda tambe kende ta e responsabel(nan) pa e deterioro di nos educacion, e sushedad riba nos isla, e aumento di criminalidad, reglamento di tax holiday, introduccion di BBO y AZV, etc., etc.
Ta meramente e dos partidonan bieu aki ta esnan cu tabatin e riendanan di nos gobernacion den nan man durante e ultimo 20 añanan durante cual nos pais a mira un deterioro den casi tur aspecto di nos sociedad.
Partido Democracia Real a ripara durante e ultimo lunanan cu den nos comunidad ta biba un deseo real pa drenta den un era nobo di gobernacion drechi y un democracia participativo.
Nos sa cu den e luna y mei nos dilanti nos ta bai haya nos mes confronta cu dos partido bieu hopi desespera y nervioso, y nan lo uza cualkier tactica pa purba frena nos crecimento, pero nos partido y nos candidatonan lo sa di combati nan tacticanan di desesperacion cu ideanan nobo y cu un vision coherente pa e futuro di nos pais.

CAO ta habri proceso di solicitud pa puesto di Hefe di Mision

CAMINDA cu den pasado e Hefe di Mision (Chef de Mission) tabata wordo nombra for di seno di directiva, p'e periodo 2009-2012 Comite Olimpico Arubano a introduci un sistema nobo y mas transparente cu ta ofrece hendenan di pafo di directiva tambe e oportunidad pa solicita pa e funcion.
E Hefe di Mision t'e lider di e delegacion di atletanan cu ta participa na un di e 7 Weganan Deportivo pa cua COA ta responsable: Weganan Suramericano, Weganan Centro Americano y del Caribe, Weganan Panamericano, Weganan Olimpico, Weganan Olimpico Hubenil, Weganan Suramericano di Playa y Weganan di Caribe.

E ta un tarea di gran responsabilidad y hopi aspecto varia cu mester wordo atendi. Directiva ta di opinión cu den seno di e Federacionnan, pero tambe den e mundo di deporte en general tin personanan altamente califica, cu antes no tabatin e oportunidad pa aporta cu nan conocimento y experticio. Awor si esey t'e caso.
Recientemente COA a informa su 24 Federacion di e decision pa inicia un proceso habri pa tur persona por solicita pa e funcionan di e Weganan cu ta programa pa aña 2010: Weganan Suramericano (Medellin, 18-28 maart 2010), Weganan Centro Americano y del Caribe (Mayaguez, 17 juli-1 augustus 2010), Weganan Olimpico Hubenil (Singapore, 14-26 augustus 2010).
P'e Weganan Olimpico Hubenil COA lo duna particular preferencia na candidatonan hoben, cumpliendo asina cu e deseo di Comité Olimpico Internacional.

Candidatonan interesa por aplica p'e funcionnan menciona, haciendo uso di un formulario special cu ta obtenibel na oficina di COA (Complejo Deportivo Guillermo P. Trinidad, segundo piso). Ultimo dia pa entrega e formulario aki ta 1 september 2009.

Tremendo accion Lainda diabierna'nochi na San Nicolaas



DIABIERNA'NOCHI nos candidata riba lista di AVP drs. Lainda Kemp Westerhof conhuntamente cu su team "Tur caminda cu Lainda" a dicidi di subi caya pa asina pueblo sera conoci di serca cu e carisma, e gana, e curason cu e tin pa traha pa Aruba y e positivismo di nos candidata nobo Lainda Kemp Westerhof. E biaha aki tabata na turno San Nicolas unda un grupo basta grandi den un forma alegre a sa den un forma positivo y humilde presenta pueblo nos candidata. Keda pendiente pa e proximo accionan cu Lainda lo tene den otro barrionan. Paso awor "TUR CAMINDA NOS TA CU LAINDA".

Otmar Oduber tabatin dobbel celebracion diabierna

FUERA cu diabierna 7 di augustus Otmar a celebra su cumpleaños, tambe hunto cu famia, amigo, coleganan di partido, sostenedornan y votadornan a celebra e exito total di e entrega di lista di AVP unda un multitud gigantesco a compaña e partido berde na Havana. Despues di entrega e lista un grupo grandi a bay Cas di Partido pa canta Happy Birthday pa Otmar y festeha cune y despues goza di e musica di e banda Youth Extreme. Sigur e tabata un dobbel celebracion cu tur hende a goza.
Riba e potretnan por mira e tremendo ambiente cu tabatin.

















AVP a presenta:
Calidad, Curashi, Curason y Justicia, Pa Un Mihor Aruba





DIABIERNA ultimo durante entregamento di lista di AVP por a tuma nota cu e Team nobo cu AVP a presenta a jega den un Caravan inmenso cu a sali for di Rio Berde te Havana. Bou di un entusiasmo y alegria e joven politiconan Paul Croes, Alex Tromp, Juan David Irausquin, Michelle Winklaar y Richard Visser a sa di prepara un grupo grandi di sympatisantenan pa asina companjanan durante entrega di lista. Por a nota di parti e publico un entusiasmo pa cu e candidatura di e Team nobo di AVP, caminda cu hendenan tabata busca tur forma pa por saluda y desea tur clase di exito na e Team nobo cu AVP a presenta. E Team nobo aki ta representa 5 slogan y titulo di nan campanja, esta Calidad (Paul), Curashi (Juan David), Curason (Michelle), Justicia (Alex), y Pa Un Miho Aruba (Richard).

Exitoso dia di famia na Cas di Partido Paradera

















DIADOMINGO 9 di augustus Otmar Oduber a organiza un exitoso dia di famia na Cas di Partido Paradera caminda grandi y chikito a pasa un rato hopi agradabel. Bar y cushina tabata bon surti y tabatin tambe competencia di Bolas Criollas. Ya caba ta conoci cu Otmar a bin ta dunando atencion na e deporte local aki cu pa hopi tempo a wordo bandona y no tin casi lugarnan na Aruba pa practica esaki.

For di oranan di mainta te atardi un cantidad grandi di hende a pasa na Cas di partido y disfruta di e tremendo ambiente cu tabatin y conversa tambe cu Otmar Oduber, caminda e tema cu mas a resalta tabata e exito di partido AVP diabierna ultimo ora cu miles di persona a compaña e partido di speranza pa entrega e lista victorioso.

Otmar ta gradici tur esnan cu a contribui na e exito di e evento di diadomingo y ta spera di sigui conta cu sosten di cada un di nan pa asina logra cu dia 25 di september nos por celebra tur hunto e victoria di AVP, e victoria di pueblo di Aruba. Tribi, e cambio t'ey!

Ladronnan ta menasa guardia y ta bay cu caha di placa di restaurant

DIABIERNA madruga pa 3'or un guardia a pidi asistencia di polis di Oranjestad, pa un caso di ladronisia, y tambe menasa cu arma di candela.

N'e lugar polis ta topa cu e guardia, kende ta bisa polis cu e tabata controlando e negoshi su dilanti y a mira cu un rato prome, 6 mucha homber delega, algun pia'bao y e otronan cu slof, bisti cu short y T-shirt, ta cana den becindario.

E ta bisa polis cu ora e tabata dilanti di e negoshi, el a tende e alarma bay y a core bay mira kico ta pasando. Tras di e edificio e a topa cu un mucha homber canando cu e caha di placa den su man, mientras cu un homber cu a baha for di un Nissan Centra berde a bin riba dje cu arma di candela y a menase.

Mesora e otro mucha hombernan tambe a core drenta den e auto y nan a bay for di e sitio. Polis a yama e doño di e lugar, kende a bin n'e sitio. El a bisa polis cu den e caha tabatin 400 florin. Tambe el a bisa cu e ladronnan a bay cu 2 boter di biña. Polis a haya evidencia y ta sigui cu e investigacion.

Polis ta constata cu bandera politico ta stroba trafico

DIABIERNA, polis riba patruya a constata cu tabatin algun bandera poni riba acera na Santa Cruz, y cu nan ta stroba bista di e automobilistanan. Un raport a wordo traha y manda p'e departamento concerni pa controla si tin permit pidi pa pone e banderanan. Pero tambe Comision di Bon Boluntad tin cu tuma nota di esaki.

Cumprador di droga a keda sin placa y sin droga

DIABIERNA madruga 3.34 e homber M.T, ta bay warda di polis di Playa y ta bisa polis cu el a wordo atraca.

E ta bisa polis cu el a bay den Ranchostraat pa bay cumpra su base, y un choler a atrake y a kita 25 florin for di dje.

Polis a mira cu M.T. tabata basta burachi y a bise p'e mihor bay cas sosega su curpa.

Homber a rabia cu su ex casa ta sinta den restaurant cu su yiunan

DIABIERNA anochi 8.30, e homber R.A.M. naci na Aruba di 42 aña, ta bay warda di polis na San Nicolas y ta bisa polis cu el a topa su ex casa L.P. naci na Canada sinta den un restaurant na Savaneta cu su tres yiunan y cu e muher a dal'e, rra cu el a bay puntra dicon e ta den e lugar cu su yiunan.

Segun R.A.M, e muher a dal'e sin ningun motibo. Pero un rato despues L.P. tambe a bay warda di polis na San Nicolas y a bisa polis cu su ex casa a dal'e den su cara y a bent'e abao.

E motibo ta cu el e homber R.A.M. a mire ta papia cu un homber y supuestamente a bira jalurs. E homber tabata kier a bay cu e muchanan sin su permit, pero e muchanan no tabata kier y a cuminsa yora.

E muher ta bisa polis cu el a dal e homber riba su schouder, y e homber a dal'e un wanta den su cara y a bente abao. E muchanan a cuminsa yora como cu nan no tabata kier a bay cu nan tata.

Polis a tuma nota cu e muchanan tabata basta traumatisa y nan no kier a bay cas como cu nan tabatin miedo di haya nan tata eynan. Pa calma e muchanan, polis a yama nan tata y a bise pa no bay n'e cas y busca problema. El a compronde y e mama a bay cas cu e muchanan.

Dos hoben ta atraca homber pa bay cu unicamente Afl. 1.75

E homber J.S. a pidi presencia di polis diasabra 00.45 na un cas na Savaneta, y e ta bisa polis cu dos mucha homber a atrac'e den su porta di cas. E ta bisa cu dos mucha homber a bin riba dje. Mientras cu uno tabatin'e wanta e otro a pidi placa y a saca su cartera di su saco.

Pero e biaha aki, e ladronnan no a haya mucho placa, como cu e tabatin den su cartera solamente 1.75 y su cedula caduca. Despues cu nan a coy cartera, nan a core bay for di e sitio.

Señor ta mi wardador, min tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, e ta ponemi sosega. E ta hibami na fuente di awa fresco pa mi bolbe haya forsa.

Salmo 23;1

Cu profundo tristeza, pero agradecido pa tur locual e a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos mama, ruman, wela, bisawela y tanta.

Francisca Croes

Mihor conoci como "Sica" of "Tanta Sica"
***3-12-1933- †05-08-2009**

Na nomber di su :

Yuinan: Merco y Jenira Curiel
Veca y Ben Ras
Juni y Dina Croes

Nieto y nietanan: Gianni y Ludwig na merca
Gerard y Thalia na hulanda
Benjamin
Charmayne
Samuel
Jennelee
Garick

Bisanieto: Sean- Julian

Ruman: Beltrana Willems y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan

Su compañeronan y staff y personal di St. Michael Paviljoen.

Amiganan na Cas: Dita y Fabio Croes
Maria Gamara

Demas famia: Croes, Curiel, Ras, Dirks, Willems, Gomez, Koolman, Dabian, Maduro, Werleman, Thiel, Carrion, Angela, Irausquin, Dwarskasyn, Winklaar, Geerman, St. jago, De Cuba, Dabian, Zijlstra y Carlo

Adres pa Condolencia:
WaraWara 40, Sta. Cruz di 7or pa 9or di anochi

Ta invita pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 10-08-2009. E resto mortal di Francisca lo ta reposa for di 9or di mainta den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz** y despues saliendo 11or di mainta pa Santana Catolico na Sta. Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Un ocupante di trailer cu a bolter, mester a ser opera mesor

MANERA nos a relata siman pasa caba, cu diabierna atardi pa 4.30 riba e caminda di Hooiberg unda un trailer a bolter. Causa di esaki ta cu, según informacion cu polis a haya ta dos schroef di e tire a los y e trailer a bolter.

E hendenan n'e sitio mes a bolter e trailer bek. Segun informacion cu polis a haya den e trailer tabatin 7 persona sinta, di cual dos tabata mucha.

Ambulance a hiba e vitimanan cu a haya herida poli pa tratamento. Un di e victimanan mester a wordo opera mesora.

"Señor no sea mi juez,
mas bien mi salbador"

Cu honda pena nos ta participa
cu a bai descansa den brasa di señor:

Isnardo Schoop

Mihor conoci como: "Icho"
***22-03-1940 + 08-08-2009**

Na nomber di su señora: Victorina (Ina) Schoop

Yiunan: Gregory y Milka Schoop
Tessely Schoop

Mescos cu yiu: Adriaan Schmidt y famia

Nietonan: Brandon Schoop
Brentley Schoop

Rumanan: Rufo Odor y famia
Elsio Baranco y famia na Corsow
Freddy Schoop y famia
Frida Schoop y famia
Frank Schoop y famia
Imelda Schoop y famia
Boy Schoop y famia
Glenda Schoop y famia na Hulanda
Edith Kervezee-Schoop y famia
Ciro Schoop y famia
Eddy Schoop y famia

Omo: Cornelio Engelhardt

Tanta: Gloria Tromp

Famianan: Schoop, Werleman, Wernet, Johannes, Maduro,Tromp, Dirks, Rafini, Rasmijn, Kock y demas famia.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 13 di Augustus pa 4'or di atardi na misa Cristo Rey na Brazil y después saliendo pa santana na Central na Sabana Basora.**

Nos difunto stima Icho lo ta reposa for di 2'or di atardi na misa Cristo Rey na Brazil.

En bes di flor of krans un donacion pa Team di verpleging di bejaardentehuis S.A.B.A na San Nicolaas lo ta altamente aprecia.

Lo bai tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diamars 11 y Diaranson 12 di Augustus 2009
Di: 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu después di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Dai 11 di Augustus proximo nos ta recorda e prome aña cu nos ruman, tata y tio stima

Erwin Clemencia



A worde ranca for di nos.

Nos kier a invita familia, amigonan y conocirnan na un Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar, dialuna 10 di augusus 2009 na Misa Fatima Dakota pa 7'or di anochi pa descanso di su alma

Boso presencia lo wordo altamente aprecia.

Na nomber di rumannan, yiunan y demas familia Clemencia.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador ,mi 'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba bèrdè, E ta ponemi sosegà
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23.1

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Willem Bejamin Rasmijn

Mihor conoci como "Wim"
Naci: 31 di Maart 1964

Na nomber di su rumannan:
Nemencio
Carmen y Elio
Gilbert y Ivonne
Martana y Julio
Jacqueline y Win

Su Tantanan:
Jeannette Maduro y Famia na Hulanda
Mary y Armando Diaz y Famia
Frida Vrolijk y Famia
Fransisca Hernandes

Su omo: Axel y Matzy v/d Wall Arneman na Hulanda.
Su Tanata di respet: Bibiana (Nana) Rasmijn y Famia.
Su Subrinanan: Mirthania y Marcelo, Mariama, Myrna y yiunan, Aduque y Shakira.
Su Sobrinonan: Benjamin y Herna, Kendrick y Micheline.

Su sobresobrinonan.
Su Padrinonan: Hermogenes (Mooi) Croes, Axel v/d Wall Arneman.

Tur su primo y primanan na Aruba, Curaçao y Hulanda.
Tur colega di Certified Mega Mall.
Demas Famianan : v/d Wall Arneman, Rasmijn, Carolina, Wilson, La Fontain, Werleman, Winklaar, Diaz, Vrolijk, Hernandes, Solognier, Chirino.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Oportunidad pa condoleer Dialuna 10-08-2009 di 7'or pa 9'or di atardi na Aurora Funeral Home.
Ta invita pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 11-08-2009. E resto mortal di Willem lo ta reposa for di 2'or di merdia den Misa Inmaculada Concepcion y despues lo sali pa santana Catolico na Santa Cruz.**

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Noord
Pariba di Brug: Centro Medico

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	52-37100
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Resultado di Loteria



LOTTO CATOCHI

DIASABRA 08	DIADOMINGO 09
2160	5029
4613	2631
5301	4234

ZODIAC

DIASABRA 08	8742	Aries
DIADOMINGO 09	6241	Geminis

BIG FOUR

DIASABRA 08	DIADOMINGO 09
4984	6307

SUPER FOUR

DIASABRA 08	DIADOMINGO 09
4219	9464

Sto. DOMINGO
1740
0305
4097

DIARIO

DIASABRA 08	DIADOMINGO 09
9798	4002
1923	1592
3702	5878

CORSOW

DIASABRA 08	DIADOMINGO 09
2609	0792
9122	4792
5550	6164

LOTTO PA DEPORTE 17-23-28-31-33 letter **C** Joker **21**

LOTTO DI DIA 01-10-24-27-30

LOTTO FLORIDA
05-08-21-27-50-51

Homber burachi ta kibra bentana di cas di su bisiña

POLIS di Oranjestad, ta bay pa un asistencia na un cas na Tanki Leendert diabierna anochi 11.30 pa un problema entre bisiña. Ora cu polis ta yega n'e cas nan ta topa cu e homber M.T., kende tabatin un taki di mata den su man y a bisa nan cu su bisiña a maltrate y el a coy e palo pa bay atende e asunto.
Polis a bay papia cu e bisiña, pa sa kico t'e problema. E homber ta bisa polis cu un rato prome e homber M.T. a bin su cas y a haci problema y a kibra un bentana. El a bay pa puntra M.T. kico t'e problema, pero M.T, a bay riba dje pa dal'e, pero e bisiña a hala un banda y a dal M.T. un mokete cu a dale riba su nanishi.
Polis a mira cu M.T. tabata burachi, y ningun di dos kier a duna keho contra otro. Polis a duna M.T.un lift y a bahe na Bubali.

MSI

Miembronan di Partido **MSI** ta uni nan mes pa manda un palabra di condolencia y forza na e momentonan dificil aki na esposa , yiunan , nietonan , rumannan y demas famia di nos gran amigo

Sr.Marcolino Varis

miho conoci como " Colinchi "

cu a bai descansa den Reino di Tata Celestial .
E tabata un persona cu a stima su Pais y semper tabata cla pa yuda tur esnan cu tabata tin mester di su yudansa .
Cu Colinchi descansa na PAZ .

Miembronan di MSI .

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador ,mi 'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba bèrdè, E ta ponemi sosegà
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23.1

Cu honda pena nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente :

CASILDA PEREZ
***11-06-1946 † 07-08-09**

Su compañero di bida : Jose Sepulveda Fernández

Na nomber di su yiunan : Miguelito Perez
Ruben Perez
Su amigonan mas cercano : Mary, Akino, Kirsi y Daniel Kock
Olga y Daniel Narain.

Y demas famia Santo Domingo y Aruba.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Caravel Vets. 35 + y 40 +

Cu profundo tristeza, pero conforme cu Dios su Boluntad Bestuur, comishion di damas, hungadornan, miembronan y fanaticonan
ta anuncia fayecimento inespera di:

Sr. Marcolino Varis
Mihor conoci como "Colinchi"

Acto di entiero ta tuma lugar dialuna 10 di Augustus 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz.(Santa Maria)
"Colinchi" lo ta reposa for di 1'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Nos ta manda nos mas sincero condolencia na su señora, yiunan, nietonan y demas famia
Cu Colinchi sosega na paz

TIPO DI CAMBIO OFICIAL
Valido pa 10 augustus 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.64	1.66	1.68
Engelse Pond Sterling	2.94	2.99	3.05
Zwitserse Frank per CHF. 100	167.11	167.83	168.63
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	184.71	186.39	188.27
Euro per XEU. 100	253.62	255.94	258.51

BANCO DI CARIBE ARUBA
Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.
BANCO DI CARIBE

Muher ta nenga di sali cu su casa, pero ta bay ta trip cu otro

POLIS di Playa ta bay diasabra anochi pa 12.30 na un cas den Sweelinckstraat pa un problema entre pareha. N'e cas polis a papia cu e homber G.R. di 63 aña, kende ta bisa polis cu e tin problema cu su casa J.A.H. naci na Santo Domingo.
G.R. ta declara na polis cu un rato prome el a invita su casa pa nan bay dal un keiro, pero e muher a nenga.
Pero e señora a dicidi di sali su soi, y mei ora despues e casa a bolbe. A resulta cu e muher a bay cu un otro homber.
G.R. a rabia formal y a bisa polis cu e ta bay cuminsa cu proceso di divorcio. Un rato prome e muher a bin cas y a bisa cu e ta di acuerdo cu e homber.

Darysse Croes, Erwin Gurion y Luzdary Leest di Aruba a marca historia na UCF

Tres becado di Aruba Scholarship Foundation ta haya nan Masters Degree den Hospitality Management di Rosen College







DIASABRA dia 8 di Augustus ultimo, Aruba a marca historia ora cu 3 Arubiano, Darysse Croes, Erwin Gurion y Luzdary Leest a ricibi nan Masters Degree den Hospitality Management na Rosen College di University of Central Florida.
E Commencement Speaker di e ceremonia di graduacion tabata sr. Ronald Blocker, Superintendent di Scolnan Publico di Orange County (Orlando).

Den un combersacion telefonico cu Clyde Harms, Presidente di ASF, dr. Patricia Bishop, University Vice-Provost y Dean di College of Graduate Studies tabatin hopi elogio pa studiantenan di Aruba.
El a bisa cu Darysse, Erwin y Luzdary ta simbolo di e calidad di studiantenan cu ASF ta recomenda pa LAC program na UCF.
Dr. Bishop a tuma e iniciativa pa bay felicita e 3 graduadonan personalmente. Dr. Paul Rompf, Director di Graduate Hospitality program na Rosen College tambe a honra nan felicitandonan personalmente.

E biahe universitario di Darysse, Erwin y Luzdary tabata largo y algun bes dificil. El a cuminsa aña 2002 despues cu nan a gradua di EPI-Hospitality. Tur 3 a aplica pa un beca di ASF pa sigui studia na Canada. Ora cu nan tabata na punta pa biaha nan a haya sa cu Canada no ta duna nan credito p'e dos añanan di EPI.
Cu asistencia di Aruba Scholarship Foundation nan a wordo acepta pa drenta UCF na january 2003, perdiendo e Fall Semester di 2002, pero ganando tambe dos aña pasobra UCF sí a reconoce e Associate Degree di EPI. Ya cu nan GPA tabata mas di "B" Aruba Scholarship Foundation a recomenda nan pa participa den e Latin America/Caribbean Scholarship Program. Participando den e programa aki, cada un di nan a spar mas di $60,000 na UCF.

Darysse, Erwin y Luzdary a obtene nan Bachelors Degree cu cijfernan halto na 2006. Darysse y Erwin a dicidi di haci uso di e Optional Practical Training (OPT) Program pa un aña prome cu bolbe pa nan Masters den Hospitality Management.
Luzdary kier a cambia su direccion di estudio y pesey el a keda UCF pa tuma algun curso Business Non-degree p'e drenta den e MBA Program e siguiente aña. Pa diferente razon, e no a cambia y el a sigui den Hospitality Management.

Diasabra e biahe universitario a yega na un final exitoso.
Riba potretnan adhunto por mira e alegria riba cara di e graduadonan y nan famia. Erwin lo keda un otro aña di OPT program. Ya el a haya empleo como General Manager di *Qdoba Mexican Grill* na Tampa. Darysse tambe ta keda pa un aña di OPT program. Darysse tambe tin empleo cu *Qdoba* pero na Orlando mes. Tanto Erwin como Darysse a traha part time pa hopi tempo cu *Qdoba* na Orlando.

Te n'e momento aki Aruba Scholarship Foundation no a ricibi confirmacion di e plannan di Luzdary.
Erwin ta yiu di Elisa (Elsie) Gurion di Altovista. Erwin su tata a muri tempo cu Erwin tabata mucha chikito, poco tempo despues cu e famia Gurion a yega Aruba. Elsie ta miembro di directiva di UFILCOA, e asociacion di Filipino na Aruba. Luzmary ta yiu di Frank y Lourdes Leest di Macuarima. Darysse ta yiu di Osbaldo y Rosa Croes di Cumana.

Aruba Scholarship Foundation ta extende palabranan di felicitacion na Darysse, Erwin, Luzdary, nan mayornan y nan demas famia. Tambe nos ta felicita e colonia Filipino di Aruba cu e logro di Erwin. Boso por! Nos ta contento di por a yuda e 3 hobennan aki haci nan soño bira realidad. Clyde Harms ta kere cu e no ta exagera si e bisa cu henter Aruba ta orguyoso di boso. Pabien!

COA lo conta pronto cu comision di atleta

DEN e mundo Olimpico e atleta t'e persona central, esun cu ta na centro di tur aspecto di e maneho. E atleta t'e razon di existencia di organizacionnan deportivo. Dirigentenan tin como tarea pa sirbi prome cu tur cos e interes di e atleta, atrabes di nan trabao den organizacionnan deportivo.
Den e Movimento Olimpico e voz di e atleta ta sumamente importante y ta wordo altamente balora. Tanto asina cu awendia tur Comité Olimpico Nacional tin e obligación pa inclui den nan structura un Comision di Atleta.
Además di esaki, representación di Comision di Atleta mester tin aceso n'e Asamblea General y tambe na Directiva di e Comité Olimpico. Pa Comite Olimpico Arubano e mensahe aki a wordo capta y den e statutonan di COA actualmente ta inclui e obligación cu, fuera di creación di Comision di Atleta, e Presidente di e Comision di Atleta ta forma parti di Directiva di COA.
Pa por wordo eligi como miembro di Comision di Atleta, e persona mester a participa como atleta na un di e Weganan cu ta cay bao di responsabilidad di COA (Weganan ODESUR, Weganan CAC, Weganan Panamericano, Weganan Olimpico). Además e participación aki no por ta mas cu 12 aña pasa. Despues di a haci un inventario, a resulta cu tin actualmente un total di 142 atleta cu por pone nan mes candidato pa un funcion den e comision.
Pa medio di un carta, cu a wordo manda via di e Federacionnan na cua e atletanan aki ta pertenece, ta invita tur e atletanan cu ta interesa pa pone nan mes candidato pa un funcion den Comision di Atleta di COA.
Ultimo dia pa haci esaki ta 5 september 2009. Si ta necesario, lo haci un ronda di eleccion bao di e candidatonan, pa yega n'e cantidad maximo di miembronan di e Comision. Manera a splica, Presidente di e Comision lo bira miembro di Directiva di COA. Ta spera di por ricibi un cantidad grandi di postulacion, mirando e gran importancia di Comision di Atleta.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Yes we can



IN the July edition of "Tourism Tidbits" I read an interesting article "The Graceful Exit" written by Dr. Peter Tarlow.

This article is mainly written about the closing of a tourism business but is applicable to any business.

I thought that, seeing the difficult times we are going through, I should share this article with you.

Although no one wants to see a business go under, the extraordinary times through which we are living may cause some businesses to close their doors. How we prepare for these transitions are important not only to the people being impacted but also to the locale's other businesses.

It is hard enough to lose one's job but how the job is lost can mean a lot to a person's self-esteem and ability to find a new job or start a new business. Often a business closing comes with a great amount of self-inflicted guilt.

In most cases, a business closing should not be taken as a personal failure, but rather understand it as simply an unfortunate part of the business cycle. However, having to close a business does not mean that you should not learn important lessons from its closing.

To help you lessen the pain of a business closing, Dr. Peter Tarlow offers the following

advice and ideas

Do not take a business/attraction closing as the end of the world.

There is no doubt that losing or closing is bad and many people go through a mourning period. Often the same psychological processes that occur with the loss of a loved one also happen with the loss of a business. When we first realize that the business/attraction has gone to the end of its course we often deny reality, then we try to bargain with those whom we feel to be responsible for the business demise. Often there is a great deal of anger involved, and finally we come to accept the fact that everything in life has an end, and that it is now time to move on. The bottom line is that all of these feelings are normal. The key thing to remember is that in an economic downturn many other people are also going through their own business mourning cycle.

If you are the boss or owner, prepare your people for the business' death.

The end of a business is never easy to anyone. However, if you are in a position of administration then you have an added responsibility. It is not fair suddenly simply to announce to your employees that they are losing their jobs. Prepare them for the eventuality, assure them that you will do everything possible to help them move on and recognize that they too are now going through a mourning cycle. Be prepared for employees to be angry with you. This is a normal part of the healing process.

Do not forget that your customers may also have a stake in your business.

Tourism is about people and if you are closing tourism business or attraction do not be surprised that many of your customers also will go through a grieving process. Once you have told your employees that the business is to be closed, then make sure that you inform your customers. You may have to close the business, but do it with dignity and grace. Provide recommendations as to where your loyal customers may find others who can provide them with the needed service or experience.

Make sure that you have all your legal ducks in a row.

There is a lot more to closing a business than simply putting a key in the door, Make sure that you speak with your lawyer and accountant. Do not forget to cancel licenses and permits, make sure to pay all taxes and debts, and make sure that your creditors know that you will be closing the business/attraction.

Contact other similar tourism businesses that may be able to take up the slack.

Do not allow these people to read about your agency's or business' closing in the media. Chat with them to see if they can absorb some of your employees or if they can help to regroup so that the overall tourism community and product does not suffer.

Work with your local CVB (Tourism Office) and the Chamber of Commerce.

Give them plenty of warning so that they do not send people to your attraction and/or business after you close your doors. They will also want to update their database and may be able to help you place your employees and/or you in new positions, even if these are temporary positions.

Think of a business closing the same way you might think of a romantic breakup.

There are several ways to terminate a relationship, try to apply these to a business closing. Try to avoid surprises. Instead deliver bad news directly, rather than beating around the bush. Furthermore, tourism is about relationship so do not disappear the day that you announce that the business is closing. Instead try to keep people's self esteem in tack, and if possible try to assure them that there will be severance pay (is possible) or at least letters of recommendation. Deliver the news at your center or business; do not take people out on a social gathering. Finally ask people to write exit reports. These can be very cathartic and will allow you to learn what you too might have done better.

Do not just disappear. No matter how many details you take care of prior to closing the business or attraction there is always something left undone.

Leave everyone a phone number or email address where you can be reached Should any questions arise after closing? Remember, the way you go out of business is just as important as the way you came in. No matter how sad or disappointed you may be never sacrifice your reputation and remember there may well be a next time.

Roland W. Peterson, President SNBA.

Partido AVP a entrega e lista victorioso

Otmar Oduber ta gradici pueblo di Aruba pa e sosten enorme

DIABIERNA partido AVP a haci historia na momento di entrega di lista ora cu un multitud enorme di persona a acudi yen di speranza, alegria y deseonan di cambio pa compaña e partido berde na Havana. E sosten gigantesco aki ta un muestra cu pueblo di Aruba ta desea un cambio, un cambio berdadero y ta conciente cu e unico partido cu por ofrece esaki ta AVP.

For di oranan di mainta trempan un cantidad grandi di persona a cuminsa yega na Cas di Partido Paradera pa busca nan t-shirt, sticker y bandera pa compaña Otmar Oduber den un caravana pa topa cu su otro coleganan y asina hunto, como un famia grandi, e famia di AVP bay direccion di Havana, lidera pa Mike Eman, nos lider, y entrega e lista victorioso pa dia 25 di september.

Otmar Oduber ta grandici henter Team Otmar, su sostenedornan, votadornan y henter pueblo di Aruba pa e sosten cu nan a duna henter e team di AVP y ta spera cu lo sigui conta cu nan sosten den futuro pa nos isla. Tribi e cambio t'ey!















